**IL FURBESCO DELLA FICTION: LA LINGUA DI GOMORRA - LA SERIE**

Angelo Variano

rheinische friedrich-wilhelms Universität Bonn

**Abstract**

The present article focuses on Italian and Neapolitan language contact in Italian TV series. In detail, I will analyze the dialect in *Gomorra* - *La serie*, an Italian serial TV show based on Roberto Savianoʼs homonymous book. I will establish how the Neapolitan dialect is being used in the show and describe its relationship with standard Italian and colloquial Italian. The corpus is based on the first two seasons of *Gomorra*, each comprising twelve episodes. The article aims to highlight linguistic characteristics such as lexical and morphosyntactic features, i.e. a slangy and often ungrammatical use of language, and the relationship between dialect and spoken Italian in Italian TV crime shows.

**Keywords**: Italian and Neapolitan language contact, dialect, spoken Italian, Italian TV series.

**Abstract**

Il presente saggio intende indagare lʼuso dei sottocodici nel linguaggio delle serie televisive italiane. Nel dettaglio, viene analizzata la serie televisiva Gomorra, tratta dallʼomonimo romanzo di Roberto Saviano. Dopo aver fatto una panoramica generale sulle caratteristiche linguistiche della lingua delle serie televisive, viene focalizzata lʼattenzione sullʼuso del dialetto (nel nostro caso napoletano) nella serie televisiva. In particolar modo verranno mostrati i rapporti tra lʼitaliano neostandard, l'italiano regionale e il dialetto napoletano. Di *Gomorra* vengono analizzate le prime due stagioni, ciascuna di dodici episodi, mettendo in luce le caratteristiche morfosintattiche e lessicali e i rapporti che il dialetto ha con lʼitaliano orale trasmesso.

**Parole chiave**: lingua della fiction televisiva, contatto italiano-dialetto, gergo, dialetto napoletano, italiano orale trasmesso.

**Recapito autore**: avariano@uni-bonn.de

**Bionota**: Attualmente abilitando presso la cattedra di filologia romanza allʼuniversità di Bonn. Sono dottore di ricerca in linguistica romanza e responsabile della sezione iberismi del LEI (*Lessico Etimologico Italiano*). Mi occupo principalmente di lessicografia, lessicologia, dialettologia e linguistica testuale.